

中国向け越境 EC プラットフォーム「<sup>ワンドウ</sup>豌豆プラットフォーム」運営の Inagora

コーセー通販ブランド「米肌~MAIHADA~」

中国向け越境 EC 『<sup>ワンドウ</sup>豌豆公主(ワンドウ)』に出店

10月18日(水)より「肌潤化粧水」「肌潤クリーム」等16種類の商品を販売開始

<http://inagora.com/>

中国向け越境 EC プラットフォーム「<sup>ワンドウ</sup>豌豆プラットフォーム」を運営する、Inagora（インアゴーラ）株式会社（代表取締役：翁 永胤 所在地：東京都港区 以下「インアゴーラ」）は、株式会社コーセーの通信販売専門子会社であるコーセープロビジョン株式会社の販売するブランド「米肌」の商品を、2017年10月18日(水)より『<sup>ワンドウ</sup>豌豆公主』に出店開始しました。

Inagora KOSÉ  
PROVISION

インアゴーラは、日本の通販市場で人気の「米肌~MAIHADA~」の中国展開をサポート致します。「米肌~MAIHADA~」は、造り酒屋に古くから伝わる醸造発酵技術を応用して生まれた成分「ライスパワーNo.11」を主要成分として配合した、加齢とともに低下する肌の水分保持力に着目したスキンケアブランドです。30~40代中心の乾燥、毛穴、ハリ不足に悩む女性を対象とした「肌潤化粧水」「肌潤クリーム」「肌潤改善エッセンス<医薬部外品>」等、合計16種類の商品を販売します。インアゴーラはコーセープロビジョンとともに、日本の独自技術を活かしたスキンケアを提案していきます。

『<sup>ワンドウ</sup>豌豆公主』は中国ユーザー向けショッピングアプリで唯一の日本商品特化型サービスです。日本企業は初期費用・固定費が無料で出店ができることから、中国で既に人気の商品からまだ中国ユーザーの認知度が低い商品まで約27,500商品(2017年6月現在)もの多岐にわたる品揃えを実現しており、人気の要因の1つとなっております。日本商品特化型であるため商品を陳列して販売するだけではなく、企業ブランド・商品の詳細情報や、商品の使い方や利用シーンをまとめた動画・記事コンテンツを提供するなどユーザーに対して多角的にアプローチすることが可能です。

また、アプリ内のSNS機能（プリンセストーク）やコンテンツを通じて、ブランドイメージや商品をより拡散・浸透させていくこともできるため、『<sup>ワンドウ</sup>豌豆公主』から新たなヒット商品も続々と誕生しております。インアゴーラは今後も様々な日本企業や中国ユーザーのニーズに適応しNo.1の越境ECプラットフォームとなることを目指しております。

米  
MAIHADA  
肌

## ■コーセープロビジョン株式会社について

コーセープロビジョン株式会社は、株式会社コーセー（本社：東京都中央区、代表取締役社長：小林一俊）100%出資の通信販売業子会社として2011年8月に設立しました（設立時の社名は「株式会社プロビジョン」；2013年7月に社名変更）。現在は、理想的な素肌のうるおいを目指す『<sup>まいはだ</sup>米肌』ブランドを展開しています。

# Inagora

## ■『<sup>フンドウ</sup>豌豆公主』について

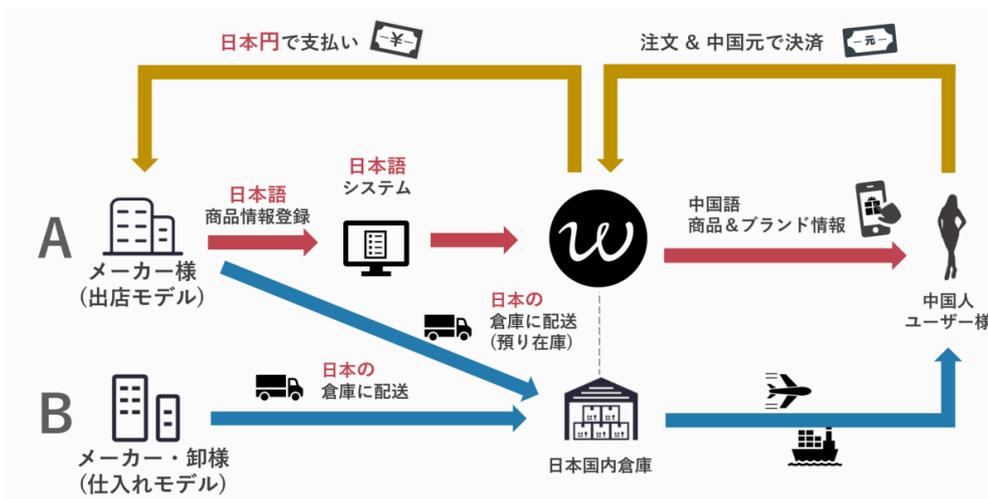
中国ユーザー向け 唯一の日本商品特化型ショッピングアプリとして2015年8月のリリース以来、流通総額を急速に伸ばしており、取り扱い商品数は中国で既に人気のアイテムから中国ユーザーの認知度が低い商品まで約27,500商品(2017年6月現在)で、多岐にわたるカテゴリーの商品を取り揃えております。中国ユーザーに日本商品や企業ブランドの魅力を伝え、日本のライフスタイルを提案する多角的なコンテンツ(PGC※1)やアプリ内のSNS機能(UGC※2 =プリンセストーク)を通じて拡散できる点が特徴です。

※1:編集部によるトピックス=企業HPやブランド紹介ページ、編集部制作の記事・動画コンテンツ等

※2:ユーザーによるコメント=ユーザー口コミ情報、サンプリング結果等

## ■中国向け越境 ECプラットフォーム『<sup>フンドウ</sup>豌豆プラットフォーム』について

日本のメーカーと中国の消費者を結ぶため、日本企業が海外進出を検討する際に必ず課題となる「情報の越境」「物流の越境」「決済の越境」のすべてを解決する、ワンストップソリューション型のB to B to C越境 ECプラットフォームです。日本企業と中国人ユーザー間の文化的ギャップを吸収するため日本企業と「出店」または「仕入れ」のモデルにて提携し、当社が初期費用・固定費ゼロで中国ユーザー向けに商品の翻訳、物流、決済、マーケティング、顧客対応、他(多)チャンネル展開などの全工程を代行するため、日本のメーカーは当社の日本国内倉庫に商品を配送するだけで、国内 EC ショップを1店舗追加するよりも簡単に、巨大な中国市場に進出することができます。



## ■コーセープロビジョン株式会社 概要

本社所在地 : 東京都中央区日本橋三丁目 6 番 2 号  
会社設立 : 2011 年 8 月 26 日  
代表取締役社長 : 花形和昌  
URL : <http://shop.maihada.jp/>

## ■Inagora 株式会社 概要

本社所在地 : 東京都港区赤坂 4-15-1 赤坂ガーデンシティ 16F  
会社設立 : 2014 年 12 月 15 日  
代表取締役 : 翁 永颯  
URL : <http://inagora.com/>

Inagora 株式会社は、キングソフト株式会社社長 翁永颯 (当時) と、美容家であり MNC New York 株式会社 代表 山本未奈子により、2014年12月に設立されました。「ショッピングに国境はない。」という考えのもと、中国向け越境 EC プラットフォーム『<sup>フンドウ</sup>豌豆プラットフォーム』を構築・運営し、ブランドストーリーやユーザーの口コミ、商品の使い方やライフスタイル提案等の「情報の越境」に注力し、中国人ユーザーに良質な日本製商品を提供し続けております。